

Bysiau yn lle trenau

Er mwyn gwneud gwelliannau hanfodol

Buses replace trains

Due to essential improvement work



Crynodeb: Rhagfyr 2021

Summary: December 2021

Dyma drosolwg o'r gwasanaethau bws fydd yn rhedeg yn lle'r trenau oherwydd gwaith cynnal a chadw hanfodol ar ein rhwydwaith.

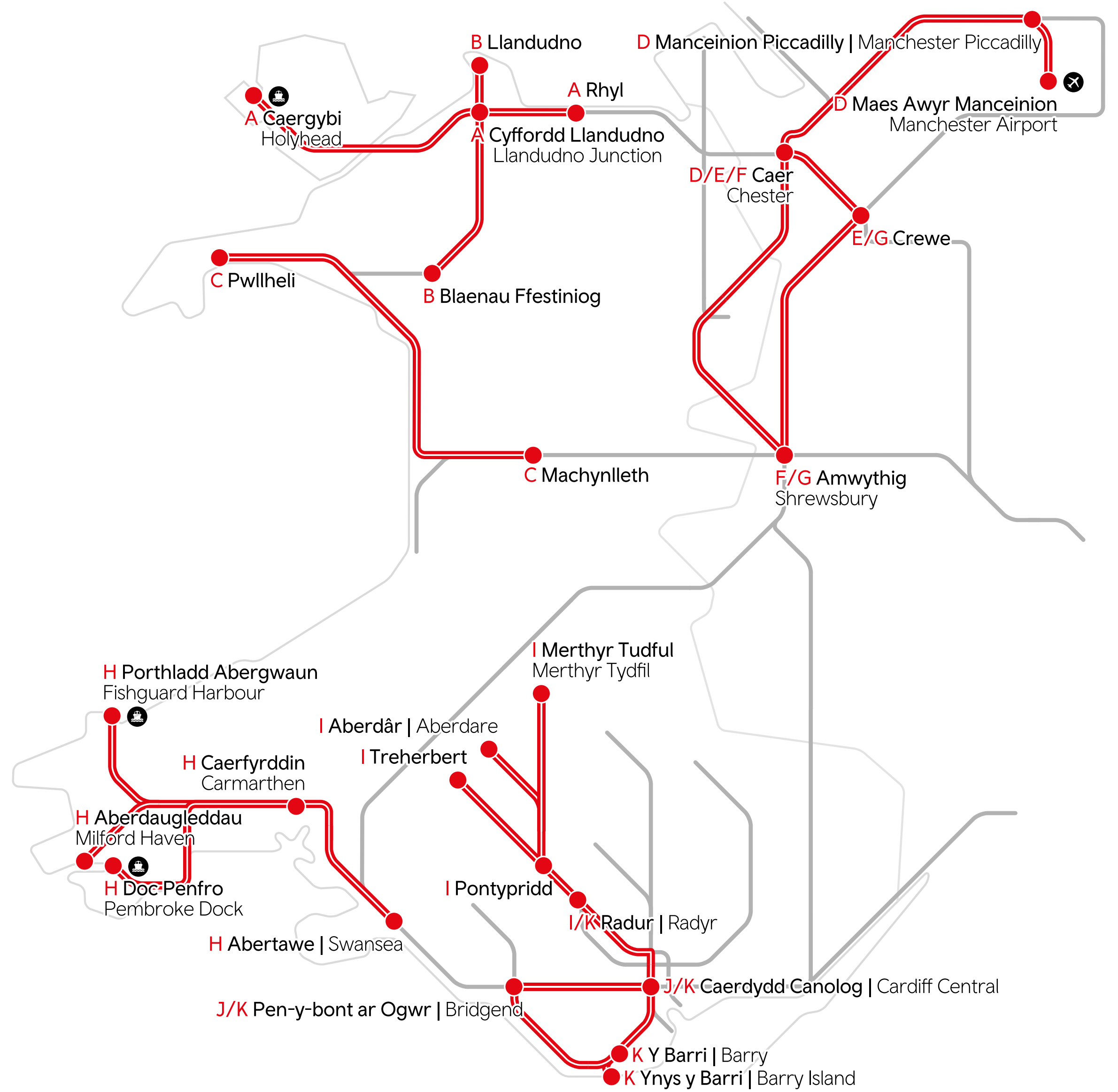
Mae'n bosib y bydd rhai newidiadau i deithiau ben bore ac yn hwyr yn y nos sydd heb eu cynnwys.

i Bydd amserlenni trenau ein rhwydwaith yn newid ar 12 Rhagfyr. Gwnewch eich gwaith cartref cyn teithio.

Here's an overview of rail replacement bus services planned due to essential maintenance work taking place on our network.

Some late night and early morning journeys may also be subject to change that are not included.

i Our rail timetables change across our network on December 12. Check before you travel.

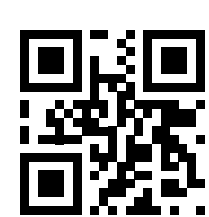


Dydd Gwener 24/12 a dydd Gwener 31/12: bydd y gwasanaethau'n cau o 20:00 ymlaen. Dydd Sadwrn 25/12 a dydd Sul 26/12: does dim gwasanaeth trenau, na gwasanaeth bysiau yn rhedeg yn lle'r trenau. Dydd Sadwrn 01/01: dim gwasanaeth trenau na bysiau yn lle'r trenau ar draws rhwydwaith lleol Caerdydd a'r Cymoedd.

Friday 24/12 and Friday 31/12 services start close down from 20:00. Saturday 25/12 and Sunday 26/12 no train or rail replacement bus services. Saturday 01/01 no train or rail replacement bus services across local Cardiff and Valleys network.

A Cyffordd Llandudno - Caergybi Dydd Sadwrn 04/12 - dydd Sul 05/12 (drwy'r dydd) Rhyl - Caergybi Dydd Sul 12/12 (trwy'r dydd), Dydd Llun 20/12 - Dydd Gwener 24/12 (nosweithiau hwyr/boreau cynnar) Cyffordd Llandudno - Rhyl Dydd Mawrth 21/12 - dydd Gwener 24/12 (boreau cynnar)	Llandudno Junction - Holyhead Saturday 04/12 - Sunday 05/12 (all day) Rhyl - Holyhead Sunday 12/12 (all day), Monday 20/12 - Friday 24/12 (late nights / early mornings) Llandudno Junction - Rhyl Tuesday 21/12 - Friday 24/12 (early mornings)
B Blaenau Ffestiniog - Llandudno Dydd Sul 12/12 (drwy'r dydd)	Blaenau Ffestiniog - Llandudno Sunday 12/12 (all day)
C Pwllheli - Machynlleth bysiau yn rhedeg trwy'r dydd bob dydd tan ddechrau'r prynhawn dydd Sul 12/12	Pwllheli - Machynlleth buses run all day every day until early afternoon Sunday 12/12
D Manceinion Piccadilly - Maes Awyr Manceinion Dydd Llun 29/11 - dydd lau 02/12 (nosweithiau hwyr) Caer - Maes Awyr Manceinion Dydd Llun 27/12 - dydd Gwener 31/12 (nosweithiau hwyr / boreau cynnar)	Manchester Piccadilly - Manchester Airport Monday 29/11 - Thursday 02/12 (late nights) Chester - Manchester Airport Monday 27/12 - Friday 31/12 (late nights / early mornings)
E Caer - Crewe Dydd Sadwrn 04/12 (min-nos), Dydd Llun 06/12 - dydd Gwener 10/12 (nosweithiau hwyr / boreau cynnar)	Chester - Crewe Saturday 04/12 (evening), Monday 06/12 - Friday 10/12 (late nights / early mornings)
F Caer - Amwythig Dydd Llun 13/12 - dydd lau 16/12 (nosweithiau hwyr / boreau cynnar)	Chester - Shrewsbury Monday 13/12 - Thursday 16/12 (late nights / early mornings)
G Amwythig - Crewe Dydd Mawrth 30/11 - Dydd gwener 03/12 (nosweithiau hwyr / boreau cynnar), Dydd Llun 27/12 - dydd Mawrth 28/12 (drwy'r dydd)	Shrewsbury - Crewe Tuesday 30/11 - Friday 03/12 (late nights / early mornings), Monday 27/12 - Tuesday 28/12 (all day)
H Abertawe - Doc Penfro / Aberdaugleddau / Porthladd Abergwaun Dydd Sul 05/12 (drwy'r dydd) Caerfyrddin - Doc Penfro / Aberdaugleddau / Porthladd Abergwaun Dydd Sul 12/12 (drwy'r dydd)	Swansea - Pembroke Dock / Milford Haven / Fishguard Harbour Sunday 05/12 (all day) Carmarthen - Pembroke Dock / Milford Haven / Fishguard Harbour Sunday 12/12 (all day)
I Pontypridd - Aberdâr / Merthyr Tudful Dydd Llun 27/12 - dydd lau 06/01/22 (drwy'r dydd) Radur - Aberdâr / Merthyr Tudful / Treherbert (Sundays - Thursdays approx 19:30 onwards)	Pontypridd - Aberdare / Merthyr Tydfil Monday 27/12 - Thursday 06/01/22 (all day) Radur - Aberdare / Merthyr Tydfil / Treherbert (Sundays - Thursdays approx. 19:30 onwards)
J Caerdydd Canolog - Pen-y-bont ar Ogwr Dydd Llun 20/12 - dydd lau 23/12 (nosweithiau hwyr / boreau cynnar)	Cardiff Central - Bridgend Monday 20/12 - Thursday 23/12 (late nights / early mornings)
K Radur - Ynys y Barri Dydd Llun 29/11 - dydd lau 03/12 (nosweithiau hwyr / boreau cynnar) Ynys y Barri - Caerdydd Canolog Dydd Mawrth 30/11 - dydd Gwener 03/12 (boreau cynnar) Barri - Pen-y-bont ar Ogwr Dydd Llun 13/12 - dydd lau 16/12 (nosweithiau hwyr / boreau cynnar)	Radur - Barry Island Monday 29/11 - Thursday 03/12 (late nights / early mornings) Barry Island - Cardiff Central Tuesday 30/11 - Friday 03/12 (early mornings) Barry - Bridgend Monday 13/12 - Thursday 16/12 (late nights / early mornings)

Mae gwasanaethau'n gallu newid felly gwnewch eich gwaith cartref cyn teithio. Yn gywir adeg argraffu. Services are subject to change, check before you travel. Correct at the time of printing.



trc.cymru | tfw.wales



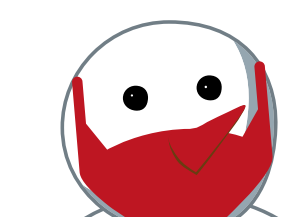
0333 3211 202



WhatsApp 07790 952507



@tfwrail



Teithio'n saffach - Gwisgwch orchudd wyneb oni bai eich bod wedi'ch eithrio
Travel safer - Wear a face covering unless exempt

i Prynwch eich tocyn cyn mynd ar y bws, caniatwch fwy o amser ar gyfer eich taith a gwirwch unrhyw gysylltiadau. Yn anffodus, ni ellir cludo cŵn (ac eithrio cŵn cymorth), beiciau, pramiau nad ydynt yn plygu na bagiau mawr ar wasanaethau bws.

Please buy your ticket before boarding the bus service, allow more time for your journey and check any ongoing connections. We regret that dogs (except assistance dogs), cycles, non-foldable prams and large items of luggage cannot be carried on bus services.



Mae'n bosibl na fydd y bysiau sy'n rhedeg yn lle'r trenau yn gwbl hygyrch, yn cynnwys y toiledau. I gael cymorth a chyngor ar hygyrchedd, cysylltwch â'n tîm Cymorth i Deithwyr 24 awr cyn i chi deithio ar 03330 050 501 (rhwyng 8yb ac 8yh bob dydd, ac eithrio Dydd Nadolig). Rydym yn argymhell gwneud cais am gymorth o leiaf 6 awr cyn i chi teithio. Os ydych chi'n dymuno archebu rhwyng 10yh ac 8yb, defnyddiwch ein gwasanaeth archebu ar-lein.

Rail replacement buses may not be fully accessible, including toilets. For accessibility advice and assistance, please contact our Passenger Assist team 24 hours before you travel 03330 050 501 (8am to 8pm every day, except Christmas Day). We recommend reserving assistance at least 6 hours before you travel. If you wish to make a booking between the hours of 10pm and 8am please use our online booking service.